

Shipper
 IBC JAPAN LTD
 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
 FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
 TEL: 075-622-5090
 FAX: 075-622-5098

Consignee
 MAROTIC SRDA
 P. O BOX 43801-00100,
 NAIROBI, KENYA.
 C/O UNHCR REGIONAL BUREAU.
 +254739622533

Notify Party
 EAST AFRICA MOTORS LTD.
 P. O. BOX 1800-00502 NAIROBI, KENYA
 +254722391470

Pre-carriage by | **Place of Receipt**

Vessel 122 **Voy. No.** | **Port of Loading**
 MORNING NINNI | YOKOHAMA, JAPAN

Port of Discharge | **Place of Delivery**
 MOMBASA, KENYA

Container No. Seal No. Marks and Numbers	No. of Containers or Pkgs	Kind of Packages; Description of Goods	Gross Weight KGS	Measurement M3
I. B. C. MOMBASA	1 UNIT	USED VEHICLE TOYOTA FJ CRUISER YEAR 2017 CHASSIS NO. GSJ15-0135567 ENGINE NO. B553987/1GR 463X190X184 1,960 16.186 FINAL DESTINATION: RLC CFS	1,960	16.186

FREIGHT PREPAID

Total number of Containers or other Packages or Units (in words) SAY : ONE (1) UNIT ONLY.

Merchant's Declared Value (See Clauses 18 & 23): **Note:** The Merchant's attention is called to the fact that according to Clauses 18 & 23 of this Bill of Lading, the liability of the Carrier is, in most cases, limited in respect of loss of or damage to the Goods.

Freight and Charges	Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect
— AS ARRANGED —					

THE SHIPMENT IS USED CAR(S) (SECOND-HAND CAR(S), NOT NEW CAR(S)). THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DENT, INDENTATION, SCRATCH, BREAKAGE AND/OR DISCOLORATION WHICH ARE COMMON TO USED CAR(S) AND OWNERS WILL NOT ASSUME ANY LIABILITY ON THIS ACCOUNT UNLESS IT IS PROVED THAT THEY WERE CAUSED BY THE CARRIER'S NEGLIGENCE. THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY CONTENTS, EQUIPMENTS, ACCESSORIES, AND/OR SPARE PARTS OF USED CARS.

Exchange Rate	Prepaid at KOBE, JAPAN	Payable at	Place and Date of Issue KOBE, JAPAN Nov. 09. 2020
	Total Prepaid in Local Currency	No. of Original B(s)/L THREE (3)	

Vessel 122 **Laden on Board the Vessel**
 MORNING NINNI **Date** Nov. 09. 2020
Port of Loading YOKOHAMA, JAPAN **By**

As Carrier **THE KEIHIN CO., LTD.**



B/L No.
 YMB-OY1-0257

MULTIMODAL TRANSPORT BILL OF LADING



THE KEIHIN CO., LTD.

**COPY
 NON-NEGOTIABLE**

ALL TERMS, CONDITIONS AND EXCEPTIONS
 AS PER ORIGINAL BILL OF LADING

Party to contact for cargo release
 DIAMOND SHIPPING SERVICES LTD.
 SHARAF HOUSE, 3RD FLOOR, OFF MOI AVENUE,
 MOMBASA, KENYA MR. SAJAN PHILIP (GENERAL MANAGER)
 TEL: 254 41 2228810/2227389 FAX: 254 41 2229118

Final Destination (Merchant's reference only)
 RLC CFS

Particulars furnished by Merchant. All descriptions contained herein considered unknown to the Carrier.

番号 01418

輸出抹消仮登録証明書 / Export Certificate

整理番号 3621023993389482

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Maker's serial number							
京都 399 も 8948	令和 2 2020年 10月 8日	平成 29 2017年 6月	GSJ15-0135567							
車名 / Trademark of the maker of the vehicle		型式 / Model	原動機の型式 / Engine Model							
トヨタ		[194]CBA-GSJ15W	1GR							
所有者の氏名又は名称 Name of Owner	IBC Japan株式会社									
所有者の住所 Address of Owner	京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64									
使用者の氏名又は名称 Name of User	***									
使用者の住所 Address of User	***									
使用の本拠の位置 Locality of principal abode of use	***									
自動車の種別 / Classification of Vehicle	用途 / Use	自家用・事業用の別 / Purpose	車体の形状 / Type of Body	乗車定員 / Fixed Number	最大積載量 / Maxim. Carry	車両重量 / Weight	車両総重量 / G/Weight			
普通	乗用	自家用	ステーションワゴン	[003]	5人		1960kg	2235kg		
総排気量又は定格出力 Engine Capacity	燃料の種別 Classification of Fuel	型式指定番号 Specification No.	類別区分番号 Classification No.	長さ Length	幅 Width	高さ Height	前前軸重 FF Weight	前後軸重 FR Weight	後前軸重 RF Weight	後後軸重 RR Weight
3.95kw	ガソリン	16671	0011	463cm	190cm	184cm	1090kg	kg	kg	870kg
輸出予定日 (証明書有効期間満了日) Export scheduled day	令和 3 2021年 4月 7日									

[14256]

備考

[京都], 輸出抹消仮登録

輸出抹消仮登録申請をした所有者は、輸出抹消仮登録証明書に係る自動車が輸出されることなく、当該輸出抹消仮登録証明書の有効期間が満了したときは、当該有効期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸支局等に当該輸出抹消仮登録証明書を返納しなければなりません。

[走行距離計表示値 / Mileage]

45,600km (令和2(2020)年6月4日)

[旧自動車登録番号] 足立339せ 103

以下余白



令和 2 年 10 月 8 日
2020 year 10 month 8 day

Director-General of the District Transport Bureau or
Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau,
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長

No. 01418

EXPORT CERTIFICATE

License number				Last reg. Date		First reg. Month		Frame number			
KYOTO		399 MO 8948		October, 8 , 2020		June, 2017		GSJ15-0135567			
Name						Model			Engine model		
TOYOTA [194]						CBA-GSJ15W			1GR		
<u>Last owner's name</u>	IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA										
<u>Above address</u>	KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64										
<u>Last user's name</u>	*****										
<u>Above address</u>	*****										
<u>Above location</u>	*****										
Category	Purpose of use	Private or commercial		Style of Vehicle		Personal capacity	Cargo capacity		Net weight		Gross weight
MEDIUM	Passenger	PRIVATE		STATION WAGON		5 ^{people}	- kg		1960 kg		2235 kg
Displacement or outputpower	Fuel	Type No.	Code no.	Length		Width	Height	F.F wight	F.R.	R.F.	R.R. weight
3.95 L ^{kw}	PETROL	16671	0011	463 cm		190 cm	184 cm	1090 kg	- kg	- kg	870 kg
<u>EXPIRY DATE</u>	April, 7 , 2021										
<u>REMARK:</u>	[KYOTO] CANCELLATION,										

October, 8 , 2020

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of
Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition